

Camion (châssis)	Marque VOLVO	Type N 88 - .. TS /	Largeur 2300 mm	Fiche d'homologation n° CH 3850 10
---------------------	-----------------	------------------------	--------------------	---------------------------------------

MOYENS D'IDENTIFICATION "N 88" à gauche et à droite à l'avant sur calandre du radiateur

"N 88 - .. TS" au-dessus du numero de châssis et sur plaquette du constructeur

Numéro du châssis frappé à l'avant à droite latér. s. longeron devant support du nare-chocs
 Signe d'identification du moteur frappé "TD 100 A" devant n° de moteur à gauche s. bloc devant ppe inject.

Constructeur AB VOLVO, GOETEBORG (S) Importateur Automobiles VOLVO S.A., LYSS/BE *

CHASSIS Nombre d'essieux <u>2</u> Nombre de roues <u>6</u> Entraînement <u>S. roues arr.</u>	MOTEUR Genre <u>En ligne</u> Temps <u>4</u>
Direction <u>Hydro ZF</u> Assistance <u>hydraulique</u>	Marque <u>VOLVO</u> Carbur. <u>D</u>
Frein de service <u>A air comdr. 2-circ. exp. int. s. ttes les roues +)</u>	Type <u>TD 100 A</u>
Frein auxiliaire <u>A accumul. énergie av. Ralentisseur s. échapp^t n. régl.</u>	Position <u>à l'avant</u> Nombre cyl. <u>6</u>
Frein stationn ^t . <u>disp. relâch. pneumat.</u> Frein pr. rem. <u>2 cond. indirect</u>	Alésage <u>120,65</u> Course <u>140</u>
Transmission <u>Méc. tte synchronisée</u> Nombre vit. <u>8</u>	Cylindr. <u>9599</u> cm ³ CV-Impot <u>48,89</u>
Blocage differ. <u>electro-pneum.</u> Crochet rem. <u>-</u> Vitesse max. <u>80</u> km/h	CV-puiss. <u>260 (DIN)</u> à <u>2200</u> t/m

CARROSSERIE Forme <u>cabine normale</u> Nombre portes <u>2</u>	Refroidissement <u>Eau</u>
Toit ouvert <u>-</u>	Bruit <u>82</u> dB (A) à <u>2400</u> t/m
Nombre de places : Total <u>3</u> ; AV <u>3</u> ; milieu <u>-</u> ; AR <u>-</u> ; Places debout <u>-</u>	Amortissement bruit <u>1 pot échappem^t</u> <u>900 x 200 mm Ø</u>

DIMENSIONS Voie	AV <u>1950</u>	AR <u>1740</u>
Diam. braquage	G <u>**</u>)	DR <u>**</u>)
Empattement <u>**</u>)	/ / /	

	Dimensions ext.	Dimensions int.
Longueur <u>**</u>)	_____	_____
Largeur <u>2300</u>	_____	_____
Hauteur <u>2420</u>	_____	_____
Porte à faux AV _____	_____	_____
AR <u>**</u>) _____	_____	_____
lat. _____	_____	_____

POIDS	Avant	Milieu	Arrière	TOTAL
A vide	_____	Selon carrosserie		
Charge utile	_____	Selon carrosserie		
Total	_____	_____	_____	<u>16000</u>
Garantie fabr.	<u>6000</u>	_____	<u>13000</u>	<u>19000 ++)</u>
Dimens. pneus <u>11,00</u>	<u>- 20 X §)</u>		_____	_____
Charge p. essieu <u>6500</u>	_____	<u>11500</u>	_____	_____
de l'ensemble				
Poids maxi remorquable	_____ kg			
§) Pour un poids total de 19000 kg, des				
pneus 12.00-20 sont exigés AV = 7500 kg				
AR = 13000 kg				

EQUIPEMENT §§) Equipement électrique 24 v

Feux de route 2/BOSCH E 1 Avertisseur optique -

Feux de croisement Bilux asym. Feux de position 2/ds.phares

Feux de gabarit 2/en bas Feux de brouillard -

Avertisseur 1/électr. (1 ton) Niv. sonore 100 (dB/A)

Essuie-glace 2/électriques Lave-glace oui

Feux arrières 2/séparés HELLA Catadioptrés 2/sép. E 1 70 Ø

Feux stop 2/séparés Feux de recul -

Eclair. plaque contr. 1/comb. av. f. arr. Plaque forme haute 2/séparés

Rétroviseur 2/à l'ext. de la cabine Indic. vitesse km/h +
(tachygr.)

Indic. direction clign. 4/av. lampe-témoin

AV orange latér. - AR orange

Avert. clign. - Lampes de travail -

Feux complémentaires : -

INDICATIONS POUR LE PERMIS DE CIRCULATION

Genre du véhicule Camion

Marque & type VOLVO N 88 - .. TS

Largeur 2300 mm

Homologation n° CH 3850 10

Forme de la carr. Selon vhc.

Places ass. : Total 3 (3 avant)

Poids à vide sel. bull. Carburant D
pesage cv 48,89

Charge utile sel. vhc. Cylindrée 9299 cm³

Poids total 16000 Poids de l'ensemble -

REMARQUES, MODIFICATION ET CONDITIONS: N° de châssis du vhc. expertisé : N 88 - 44 TS 4680

*) 2^{ème} importateur : Fritz Häusermann, Zürich et Effretikon/ZH

**) Modèles	Empattement	Long. tot.	P.à.f. AR	Diamètre braqu.
N 88 - 38	3800 mm	6156 mm	1100 mm	14,0 m
N 88 - 44	4400	7416	1760	15,8
N 88 - 48	4800	7936	1880	17,0
N 88 - 52	5200	8556	2100	à contrôler
N 88 - 56	5600	8956	2100	à contrôler

+) Dispositif de freinage doit être muni à l'entrée du réservoir du circuit avant d'une soupape de maintien sans retour d'air

++) Décélération et possibilité de démarrage en côte effectuées av. 19000 kg poids total

§§) Equipement : A contrôler lors de l'immatriculation

Remplace BT CH 3850 10 du 28.7.69

Forme de la carrosserie

Lieu et date de l'expertise

LYSS, 14.11.1968/BERNE, 28.7.1969

(15.1.71)

La commission d'expertise